

Travel with Lo Lo to China

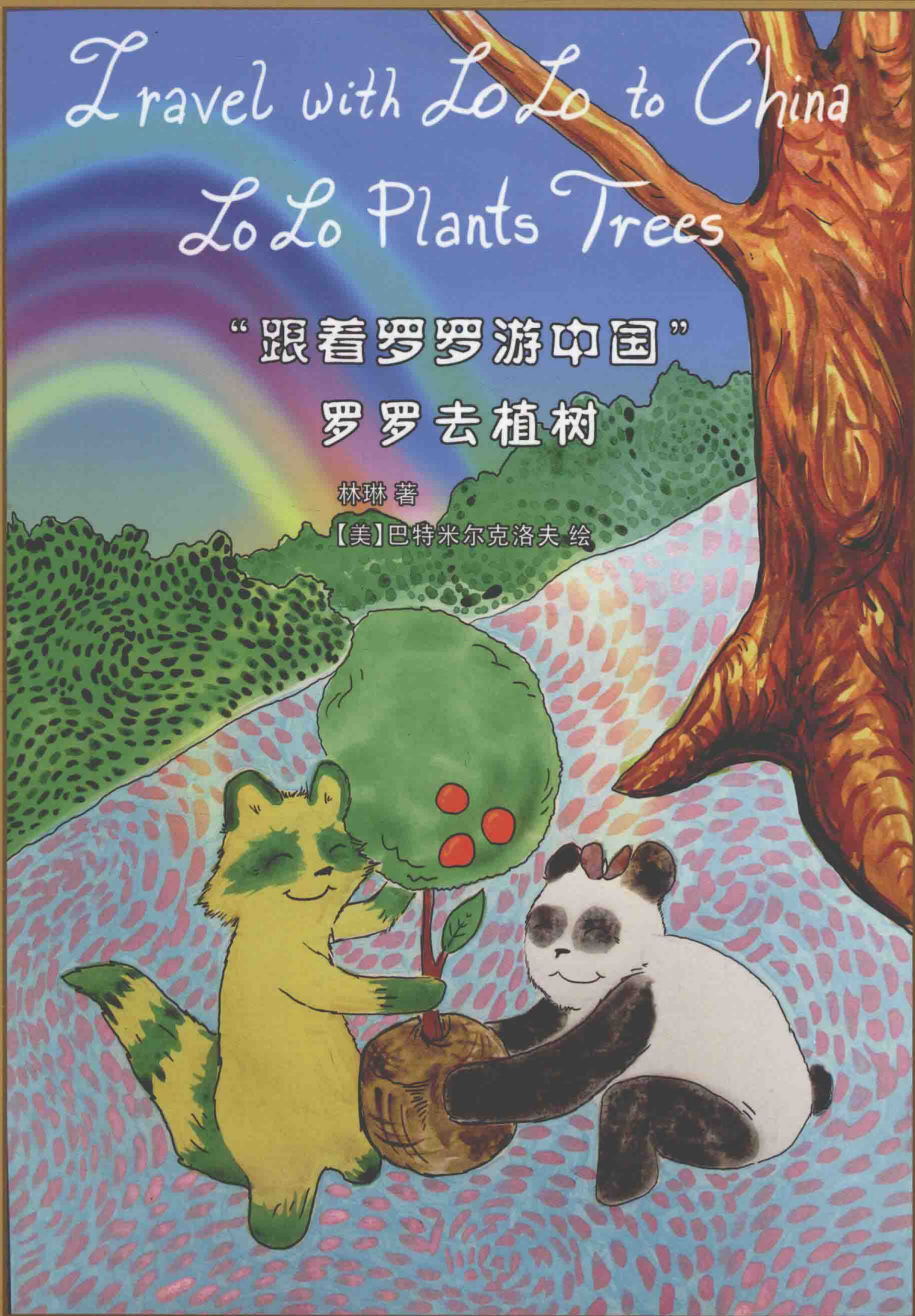
Lo Lo Plants Trees

“跟着罗罗游中国”

罗罗去植树

林琳 著

【美】巴特米尔克洛夫 绘



全国百佳图书出版单位

ARCTURE

时代出版传媒股份有限公司

黄山书社

Travel with Lo Lo to China

Lo Lo Plants Trees

“跟着罗罗游中国”

罗罗去植树

林琳 著

【美】巴特米尔克洛夫 绘



全国百佳图书出版单位

时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

时代出版传媒股份有限公司
黄山书社



图书在版编目(CIP)数据

罗罗去植树:英汉对照/林琳著;[美]巴特米尔克洛夫绘.—合肥:黄山书社,2013.10
(“跟着罗罗游中国”系列)
ISBN 978-7-5461-3846-6

I. ①L… II. ①林… ②米… III. ①英语—少儿读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 235845 号

“跟着罗罗游中国”系列·罗罗去植树

林琳 著
[美]巴特米尔克洛夫 绘

出版人:任耕耘
总策划:任耕耘 徐丽玲
选题策划:汤吟菲 邵启扬
特约顾问:[美]Carrie McGarity Woodcock
责任编辑:汪盎然

出版发行:时代出版传媒股份有限公司(<http://www.pressmart.com>)
黄山书社(<http://www.hsbook.cn>)
官方直营书店(<http://hsssbook.taobao.com>)
营销部电话:0551-63533762 63533768
(合肥市蜀山区翡翠路1118号出版传媒广场7层 邮编:230071)

经 销:新华书店
印 制:扬州古籍线装产业有限公司

开本:787×1092 1/16	印张:1.875	字数:36千字
版次:2013年10月第1版	2013年10月第1次印刷	
书号:ISBN 978-7-5461-3846-6		定价:25.00元

版权所有 侵权必究

(本版图书凡印刷、装订错误可及时与黄山书社印制科联系调换 电话:0551-63533725)



Meilee: Today is planting day in China, Lo Lo.

Lo Lo: What kind of a day is that?

Meilee: It's the day everyone gets to plant a tree.

Lo Lo: Oh, my mom calls that Arbor Day.

美丽：罗罗，今天是中国植树节。

罗罗：这是个什么节日？

美丽：是大家都去植树的日子。

罗罗：哦，我妈妈说美国的植树节叫 Arbor Day。

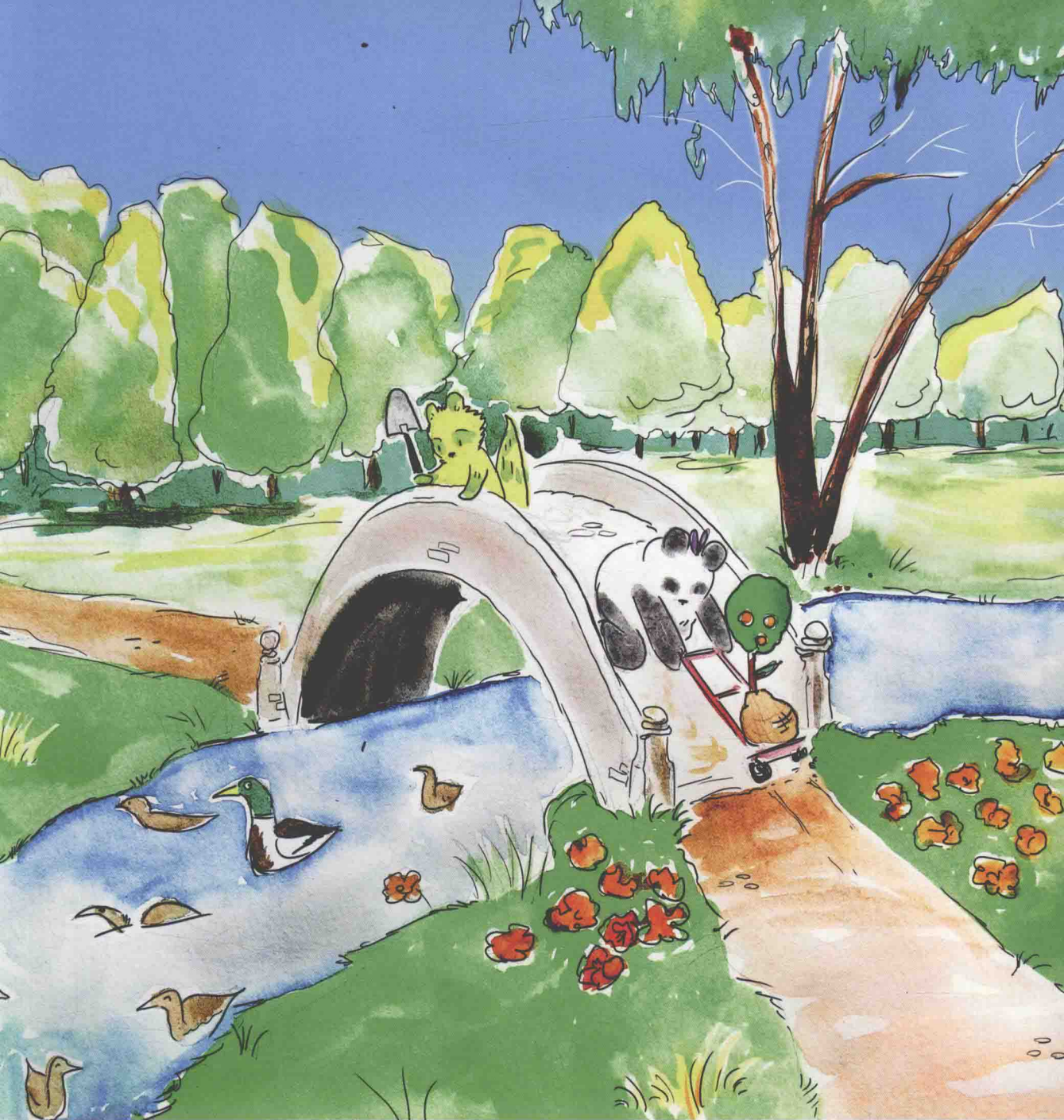


Lo Lo: What a beautiful day.

Meilee: I love to see the countryside. The air is so fresh, and all of the green makes me feel comfortable and at peace.

罗罗：多么美丽的一天。

美丽：我喜欢去看看乡村。这里空气新鲜，而且绿色的田野让我觉得舒服和安静。



Lo Lo: Look at those ducks.

Meilee: We say, "Ya Zi", in Chinese.

Lo Lo: Ya Zi. I like the sound of that.

罗罗：看那些“ducks”。

美丽：用中文说是“鸭子”。

罗罗：鸭子，我喜欢这个词的发音。



Lo Lo: Look at those sunflowers.

The color, **Huang Se**, is my favorite.

Meilee: Yeah, I like the color, **yellow**, too.

I wonder how many there are.

罗罗：看那些向日葵。那颜色，黄色是我最喜欢的颜色。

美丽：是啊是啊，我也喜欢黄色。

我想知道那儿有多少向日葵。



Lo Lo: Let's count them! Yi, Er, San, Si, Wu, Liu, Qi, Ba, Jiu, Shi.

Meilee: That's one through ten and then there's Shi Yi, Shi Er, Shi San, Shi Si, Shi Wu!

Lo Lo: 10, 11, 12, 13, 14, 15 sunflowers...

罗罗：我们来数数！一，二，三，四，五，六，七，八，九，十。

美丽：那是一到十，接着是十一，十二，十三，十四，十五！

罗罗：10，11，12，13，14，15 朵向日葵……



Meilee: That was fifteen, let's keep counting.

Shi Liu, Shi Qi, Shi Ba, Shi Jiu...

Lo Lo: That makes 16, 17, 18, 19 sunflowers.
Is that all of them?

美丽：到 15 朵了，我们接着数。十六，十七，十八，十九……

罗罗：16，17，18，19 朵向日葵。

我们数全了吗？



Meilee: Lo Lo, come over here quietly. Look
what I found. That makes **Er Shi**, twenty.
Lo Lo: **Er Shi**, sunflowers, that's a lot!

美丽：罗罗，悄悄过来。看我发现什么了。这是第 20 朵。
罗罗：二十朵向日葵，好多啊。



Lo Lo: You seem to like roses, Meilee.

Meilee: I love the color red, **Hong Se**, the most.

Lo Lo: **Hong Se**, red. It is a beautiful color.

罗罗：你好像喜欢玫瑰啊，美丽。

美丽：我最喜欢红色了。

罗罗：红色，也是一种漂亮的颜色。



Meilee: It's not just red, **Hong Se**. I love how it looks when it's next to green, **Lü Se**.

Lo Lo: I like those, and I like **Lü Se** too. It's my second favorite color.

美丽：不仅仅是因为红色。我喜欢它在绿色衬托下的样子。

罗罗：我喜欢这些红色的玫瑰花，我也喜欢绿色。绿色是我第二喜欢的颜色。



Meilee: Ouch!

Lo Lo: Hm, maybe this rose wants to stay in the earth. I guess it doesn't want us to pick it today.

美丽：哎哟！

罗罗：嗯，也许这朵玫瑰想待在泥土里。我想它今天不想被我们摘走。



Lo Lo: How about those white lilies? They look nice, and they smell pretty, too.

Meilee: And the color white is **Bai Se**.

Lo Lo: **Bai Se**, white.

罗罗：那些白色的百合花怎么样？看上去很漂亮，闻起来好香。

美丽：颜色是白色的。

罗罗：白色。



Meilee: Now these smell even better. Lavender is one of my favorite flowers. I guess it's because I like purple, **Zi Se**.

Lo Lo: **Zi Se**, purple.

美丽：这些闻起来更香。薰衣草是我最喜欢的花之一。我猜是因为我喜欢紫色的缘故吧。

罗罗：紫色。



Meilee: In Chinese we call trees, “Shu”.

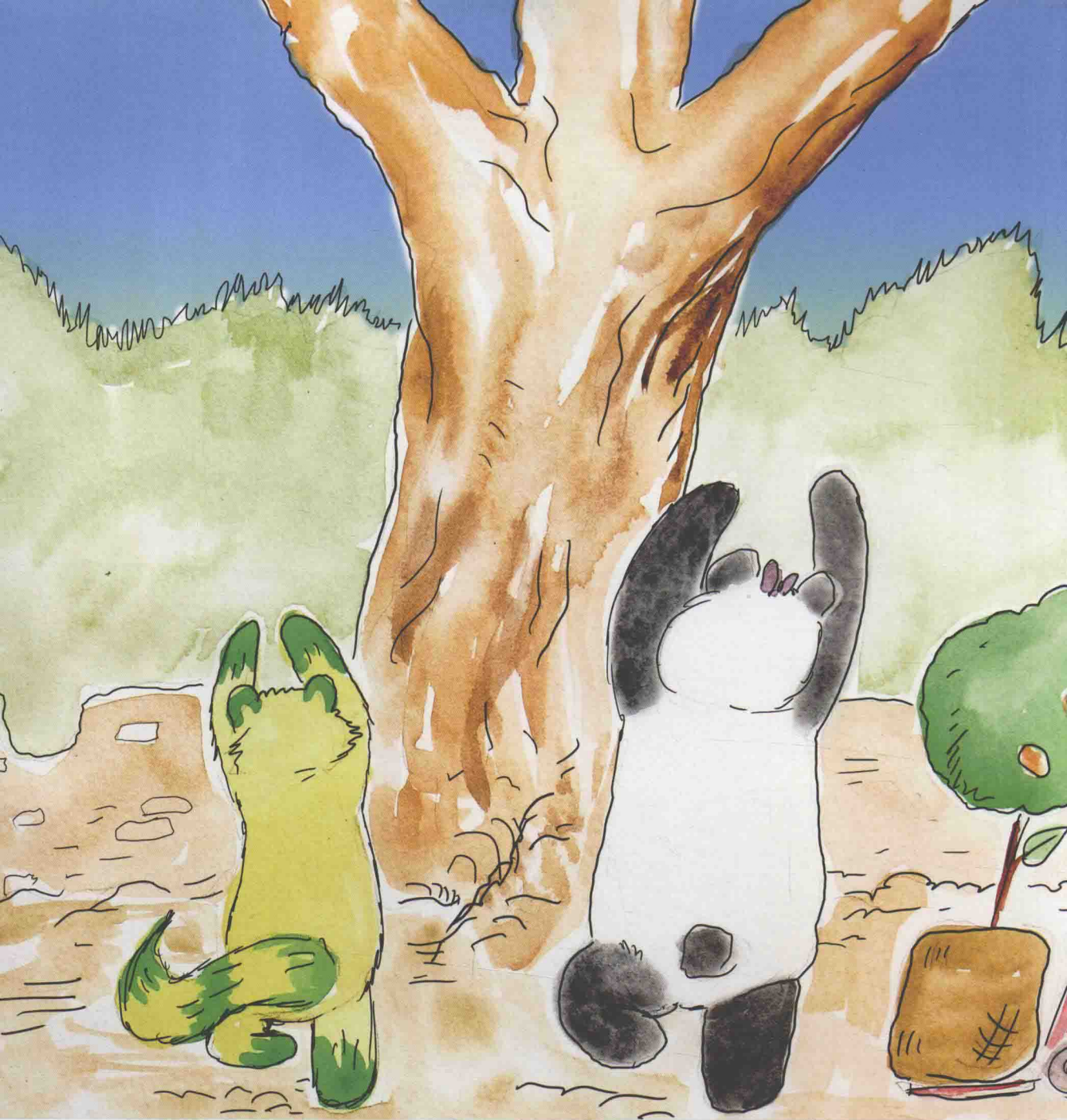
Lo Lo: Shu. I like that sound, “Shu”.

Meilee: And this is my tree dance.

美丽：我们把“trees”叫做“树”。

罗罗：树。我喜欢它的发音，“树”。

美丽：这是我的树舞。



Lo Lo: And what about this? Am I doing it right?

Meilee: Sure, and this tree is kind of brown.

We say, "He Se."

Lo Lo: He Se, brown.

罗罗：看看这儿？我这样跳对吗？

美丽：当然。这个树干的颜色是褐色。

罗罗：褐色。